

[www.mcf.gr](http://www.mcf.gr)

## ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Συνεχίζεται ...

### **Atrides: The Greek and Czech Society Turned Upside Down On Stage Διερευνώντας την πρόσληψη των Ατρείδων**

το webinar και το διεθνές forum με τη συμμετοχή σημαντικών καλλιτεχνών/ιδών του θεάτρου θα πραγματοποιηθεί υβριδικά στο **Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης** από την Πέμπτη 20 Ιανουαρίου μέχρι την Κυριακή 23 Ιανουαρίου.

Η δράση πραγματοποιείται στο πλαίσιο του καλλιτεχνικού και ερευνητικού προγράμματος για το Αρχαίο Δράμα και τη Λαϊκή Παράδοση

Με τίτλο: Ατρείδες: Μεγάλες Αφηγήσεις / Ανατροπές στη Σκηνή

Από το Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης σε συνεργασία με το Εργαστήριο Αρχαίου Δράματος και Θεατρολογικής Έρευνας του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών, το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Έρευνας και Τεκμηρίωσης Παραστάσεων Αρχαίου Ελληνικού Δράματος (Arc-Net) και το Τσέχικο Κέντρο Αθήνας.

Στο πλαίσιο της πράξης: «ΚΑΘΙΕΡΩΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΒΟΛΗ ΔΙΕΘΝΩΝ ΘΕΣΜΩΝ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΣΤΗΝ ΑΤΤΙΚΗ»

Θεσμός: «Αρχαίο Δράμα: Διεπιστημονικές και Διακαλλιτεχνικές Προσεγγίσεις»

Την Πέμπτη 20 και την Παρασκευή 21 Ιανουαρίου 2022, θα πραγματοποιηθεί η συνέχεια του webinar υβριδικού χαρακτήρα με τίτλο «**Atrides: The Greek and Czech Society Turned Upside Down On Stage - Διερευνώντας την πρόσληψη των Ατρείδων**» με τη συμμετοχή ακαδημαϊκών, ερευνητών/τριών και καλλιτεχνών/ιδών από την Ελλάδα και την Τσεχία, οι οποίοι θα πάρουν τη σκυτάλη από τις κορυφαίες προσωπικότητες του ελληνικού και παγκόσμιου θεάτρου που συμμετείχαν στον εξαιρετικά επιτυχημένο πρώτο κύκλο, που συντελέστηκε τον Νοέμβριο του 2021 και προβλήθηκε σε επανάληψη, λόγω υψηλής συμμετοχής και αυξημένου ενδιαφέροντος, λίγες μέρες μετά.

Όσες και όσοι παρακολούθησαν τον πρώτο κύκλο, είχαν την ευκαιρία να ακούσουν τους *Oliver Taplin* (University of Oxford – APGRD), *Erika Fischer-Lichte* (Freie Universität Berlin), *Henri Schoenmakers* (Roosevelt Academy Universiteit Utrecht), *Δημήτρη Δημητριάδη* (συγγραφέας – μεταφραστής), *Freddy Decreus* (Universiteit Gent), *Ελένη Παπάζογλου* (Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης), *Κωνσταντίνα Σταματογιαννάκη* (Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο ΕΛΙΑ-ΜΙΕΤ), *Πλάτωνα Μαυρομούστακο* (Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών), οι οποίοι συμμετείχαν με ομιλίες και συζητήσεις για την πρόσληψη και σκηνική απόδοση του μύθου της *Ορέστειας*. Ο σπουδαίος Γερμανός σκηνοθέτης *Peter Stein* μοιράστηκε τις αναμνήσεις και τις σκέψεις του σχετικά με την ιστορική *Ορέστειά* του, παράσταση-καρπό της σταθερής συνεργασίας του με την τότε ομάδα του βερολινέζικου θεάτρου *Schaubühne* και ο Ελβετός σκηνοθέτης και συγγραφέας *Milo Rau* παρουσίασε το σκεπτικό του τόσο ως καλλιτέχνη, ακτιβιστή όσο και ως καλλιτεχνικού διευθυντή του NTGENT, εκκινώντας από τη ρηξικέλευθη παράστασή του *Orestes in Mosul*. Στο πλαίσιο της εξαιρετικής συνεργασίας, οι δύο σκηνοθέτες παραχώρησαν για περιορισμένο χρονικό διάστημα, τις εμβληματικές παραστάσεις τους, ελεύθερες στο διαδίκτυο.

Στη συνέχεια των διαλέξεων του σεμιναρίου, στις **20 και 21 Ιανουαρίου 2022**, νέοι και καταξιωμένες/οι ερευνήτριες/ες και δημιουργοί θα διερευνήσουν ζητήματα παραστασιογραφίας, πρόσληψης και δραματουργικής προσέγγισης σύγχρονων παραστάσεων της *Ορέστειας*, εστιάζοντας στην Ύβρι, Νέμεση, Κάθαρση, συνδυάζοντας και την τραγική μοίρα ενός άλλου εμβληματικού τραγικού ήρωα όπως ο Ηρακλής. Με αυτήν την συγκριτική μελέτη θα διερευνηθεί, σε ευρύτερο φάσμα, το θέμα της Ύβρεως και η αδιάρρηκτη σχέση της με την Εξουσία. Εκτός από την θεατρική παραστασιολογική έρευνα θα διερευνηθούν επίσης και κινηματογραφικές αποδόσεις του μύθου των Ατρείδων.

Στο International Forum, στις **22 και 23 Ιανουαρίου 2022**, σε στρογγυλές τράπεζες, σκηνοθέτες/τριες που έχουν προτείνει σκηνικές εκδοχές της *Ορέστειας* ή άλλων δραματικών κειμένων με θέμα την Ύβρι και την Εξουσία καθώς και συντελεστές που συμμετείχαν σε αυτές τις παραστάσεις, θα συνομιλήσουν για τις δημιουργικές επιλογές τους, τις δυσκολίες που αντιμετώπισαν, καθώς και για το πώς μπορούμε να προσεγγίσουμε αυτά τα έργα σήμερα, πώς συνδέονται με την ύπαρξή μας και με μια σειρά από σύγχρονους προβληματισμούς. Ο σημαντικός Τσέχος σκηνοθέτης **Tomas Louzny** θα λάβει μέρος στο webinar, αλλά και σε στρογγυλή τράπεζα μαζί την δημιουργική του ομάδα. Ο **Daniel Pribyl**, ακαδημαϊκός καθηγητής αλλά και διευθυντής του **City Theatres in Prague**, ένα από τα πιο δυναμικά και αξιόλογα πολιτιστικά ινστιτούτα της Πράγας που διαδραματίζει έναν σημαντικό ρόλο στο τσέχικο και το ευρωπαϊκό θεατρικό γίγνεσθαι, θα εστιάσει με την ομιλία του στην πρόσληψη της τραγωδίας, μέσα από τις πολλαπλές του ιδιότητες. Το σεμινάριο έχει ταυτόχρονη μετάφραση στα Αγγλικά - Ελληνικά και από και προς τα Τσέχικα.

Το σεμινάριο διοργανώνεται από το Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης, το Εργαστήριο Αρχαίου Δράματος και Θεατρολογικής Έρευνας του Τμήματος Θεατρικών Σπουδών του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών, σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Έρευνας και Τεκμηρίωσης Παραστάσεων Αρχαίου Ελληνικού Δράματος (Arc-Net) και το Τσεχικό Κέντρο Αθήνας σε συνεργασία με το Υπουργείο Εξωτερικών της Τσεχίας.

Για παρακολούθηση του σεμιναρίου: 210 3418574 και [adrama@mcf.gr](mailto:adrama@mcf.gr)

<https://zoom.us/join/zoom/register/tJlvc-qqqzsiG9OI4vXrx0a6rOaz33dm7TEf>

Όσες και όσοι παρακολουθήσουν και τα 2 μέρη του webinar θα πρέπει να εγγραφούν ώστε με το πέρας τους να λάβουν Πιστοποίηση Παρακολούθησης.

#### Πληροφορίες

**Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης**, Πειραιώς 206, (ύψος Χαμοστέρας), Ταύρος, Τ.Κ. 177 78,  
τηλ. 210 3418550 & 210 3418579

**Ιστότοπος Προγράμματος:** [www.ancientdrama.gr](http://www.ancientdrama.gr)

**Facebook:** Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης - Michael Cacoyannis Foundation

**Twitter:** @MCF\_MCacoyannis

**Instagram:** @mcf.gr | Hashtag: #MCF

**Youtube:** MCacoyannisF

Για θέματα Τύπου: OPUS Integrated Communication 2103635660. Άννα Ζαρίφη 6934415084 και Ναταλία Κατηφόρη 6972345289

**Η Πράξη έχει ενταχθεί στο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «ΑΤΤΙΚΗ 2014-2020» και συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης**



## Webinar – International Forum

### “Atreides: The Greek and Czech Society Turned Upside Down On Stage” Διερευνώντας την πρόσληψη των Ατρείδων 20-23/01/2022

#### Day 1

Thursday, 20/01/2022

Evening Session 1 / Opening

17.00-17.45: Alexandra Georgopoulou

Gogo Varzelioti

Jana Burianová

Evening Session 2

Chairing: Eleni Papazoglou

17.45-18.15: Introduction: Platon Mavromoustakos

18.15-18.45: Dmitry Trubotchkin, *Oresteia* in Russian theatre: main themes and stages of interpretation

18.45-17.00: Discussion

19.00-19.30: Tomáš Loužný, *Working on Hercules* in between theatre and concert

19.30-19.45: Discussion

#### Day 2

Friday, 21/01/2022

Evening Session 1

Chairing: Gogo Varzelioti

16.30-17.00: Michaela Antoniou, *Οι Ορέστειες* του Γιώργου Μιχαηλίδη

17.00-17.15: Discussion

17.15-17.30: Break

## Evening Session 2

Round Table, Grigoris Ioannidis

17.30-19.00: Io Voulgaraki, Lilly Meleme, Georgia Mavragani

19.00-19.15: Break

## Evening Session 3

Chairing: Grigoris Ioannidis

19.15-19.45: Olympia Glykioti, Η χορικότητα στον *Αγαμέμνονα* σε σκηνοθεσία Θεόδωρου Τερζόπουλου (Πεκίνο, 2016): η αδράνεια και ο παλμός της ύλης

19.45-20.00: Discussion

## Day 3 - International Forum

Saturday, 22/01/2022

### Morning Session 1

Chairing: Michaela Antoniou

10.00-10.30: Ioli Andreadi, "Agamemnon" Reconstructed: A Letter to an American Friend

10.30-11.00: Anastasia Bakogianni, Screening Ancient Heroines: Michael Cacoyannis' *Electra* (1962) and *Iphigenia* (1977)

11.00-11.30: Anna Karakatsouli, Μια μεταποικιακή ερμηνεία της *Ορέστειας*: Τα *Arrunti per Un' Orestide Africana* του Pier Paolo Pasolini (1973)

11.30-12.00: Angeliki Poulou, (*A*)*pollonia* του Krzysztof Warlikowski και *Orestea (Una Comedia Organica?)* του Romeo Castellucci: Η πολυμεσική διασκευή του μύθου

12.00-12.30: Discussion

12.30-12.45: Break

### Morning Session 2

Chairing: Anna Karakatsouli

12.45-13.15: Aspasia-Maria Alexiou, Κάτοπτρα της μνήμης στην *Ορέστεια* του Γιάννη Χουβαρδά

13.15-13.45: Christos Galitis, Η Μουσική ως Δραματουργία στην *Ορέστεια* του Γιάννη Χουβαρδά. Ισορροπίες και Συνθέσεις την εποχή του Μεταδραματικού Θεάτρου

13.45-14.15: Discussion

14.15-17.00: Break

### Evening Session 1, Dedicated to the memory of Eva Stehlíková

Chairing: Platon Mavromoustakos

17.30-18.10: Oliver Taplin

Henri Schoenmakers

Pavína Šípová

18.10-18.20: Karolína Stehlíková

18.20-18.30: Break

### Evening Session 2

Chairing: Platon Mavromoustakos

18.30-19.00: Eleni Koutsilaiou, Η έννοια του ομοιώματος και του κατακερματισμού στο έργο  
*Ρέπλικες-Ορέστη* του Ανδρέα Φλουράκη

19.15-19.45: Discussion

### Day 4 - International Forum

Sunday, 23/01/2022

Morning Session

Round Table, Eleni Papazoglou

11.00-12.30: Tomáš Loužný, Ivo Sedláček, Marie Nováková

Afternoon Session

15.00-15.45: Włodzimierz Staniewski in conversation with Platon Mavromoustakos

Evening Session

Round Table, Platon Mavromoustakos

17.00-19.00: Michaela Antoniou, Angela Brouskou, Constantine Zamanis, Parthenopi  
Mrouzouri, Thanos Papakonstantinou, Mirto Rigou, Efi Theodorou

19.00-19.15: Break

19.15-20.00: Tatiana Papamoschou in conversation with Alexandra Georgopoulou

20.00-20.30: Conclusions / Closing speeches

Lucie Kuligová

Platon Mavromoustakos

Gogo Varzelioti

**Η Πράξη έχει ενταχθεί στο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «ΑΤΤΙΚΗ 2014-2020» και συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης**